

# 「橋槎」VS「倒笕」

文圖 / 陳文翔

「橋槎」與「倒笕」這兩個奇特的名詞，絕大多數的人一定都覺得很陌生，因為它是古代所創，用以防範水患並攔水灌溉，造福農桑的兩種水利工程設施。

「橋槎」的設施用在大陸四川省灌縣岷江都江堰，是西元250年前戰國秦昭王時由李冰所創，用以治理岷江水患的利器。如今凡是去過神州旅遊來到四川成都的，必到灌縣參觀都江堰。「橋槎」這種防洪設施，就陳列在「二王廟」山麓下安瀾橋碼頭前廣場側。至於「倒笕」（又稱籠仔笕），是300多年前（清康熙年間）用來本省第一大河—濁水溪中的導、攔洪氾的溢水設備，是由有「台灣大禹」之稱的林先生所授的治水秘器。

李冰首創的「橋槎」是一種活動的



陳列在「二王廟」下的「橋槎」



濁水溪中防洪攔水的「倒笕」景觀

攔水壩，係用三根竹木所做成的三腳架，再以竹籠裝卵石緊壓橋槎，橋槎前舖竹蓆，外面再敷上粘土做為攔洪排洪之用。都江堰於每年「霜降」時即開始淘灘，淘時先用橋槎阻塞外江，淘深外江的江灘，而讓岷江的水全部流入外江。淘灘必須有一定的深度，否則水將過多而造成氾濫而淹沒田園；若太淺，則堤堰皆須加高，也容易遭受潰決。因此在內江江灘左側埋置有臥鐵，以淘至臥鐵為主。所以「深淘灘（即為防河床的淤塞），低作堰（則用來減少水的阻力）；「遇彎截角，逢正抽心」等，通稱治水三字經，六字訣。

「倒笕」又稱「籠仔笕」，是台灣第一大河—濁水溪中水利工程的特色。三百多年前（前康熙58年）施世榜開鑿八



沿江興建的「二王廟」

堡圳（引濁水溪水），導水發生困難時，突出現一位老宿前來求見，並指導施工方法；同時改築圳道，於是水到渠成暢流無阻，縱橫千里的曠地乃變成良田，施氏欲以千金謝禮，老宿堅辭，問他姓氏，說：稱「林先生」足矣！說罷隔天即不知去向。

「林先生」傳授的「倒筍」作法非常簡單；材料是就地取材的桂竹或木條，首先將桂竹劈成竹片作套圈，然後用數十根桂竹或木條，圈成一圈，從竹尾綁成爲「筍尖」，再從頭部至尾端用竹片圈緊成爲空心「竹筍」，最後編製一個圓形竹蓋套在頭部即成大竹筍狀石

籠子。然後將空「倒筍」排列在河床中，尖端向外（無水流這邊）圈內填滿石塊，一座座連接起來猶如「倒筍」長城，即可發揮攔水導流功能。

八堡圳灌溉範圍在清初彰化縣轄13堡半中占了八堡而得名。這八堡包括了當時的東螺東堡、西堡；武東堡、武西堡；燕霧上堡、下堡；線表堡及馬芝上堡等，相當於今日二水、田中、田尾、永靖、社頭、員林、溪湖、大村、花壇、秀水、福興、鹿港、埔鹽、和美、埤頭、溪州及彰化市等18鄉鎮市，灌溉面積達19,411公頃。是濁水溪的贈禮，是八堡圳的滋潤，是「林先生的仁澤，對彰化開拓史而言，若說八堡圳是水利灌溉之母，則「台灣大禹」的美譽，「林先生」實在當之無愧。



作者（右）在四川博物館李冰石雕像前留影

# 老農婦 與 紅甘藷

文圖 / 陳朝棟

老農婦今年85歲高齡了，從小就種甘藷維生。日據時代或台灣光復初期，農村普遍貧困，苗栗縣沿海農家大部分吃甘藷過苦日子，她就這樣吃甘藷，種甘藷長大的。

如今老了，種甘藷的工作已交棒給她的兒女、孫子，但對



甘藷仍有一股濃濃深情，每當家人把田裡的紅甘藷採收回來，放在曬穀場時，老農婦蹲在甘藷前，仔細看著每一條甘藷。在她眼裡，甘藷如同稻米一樣，是農家生活的命脈，是她一生最熟悉的農作物；她很知足的說，甘藷曾養活了我，也養活了我一家人。



奉祀台灣大禹的「林先生廟」

「馮棧」與「倒筭」皆是先賢智慧的結晶，其對治水防洪灌溉田禾孕育眾生的貢獻確實無以倫比。為感念賢士恩澤，都江堰畔乃建有「二王廟」（祀李冰父子）；八堡圳頭（二水鄉鼻仔頭）築「林先生廟」俾資萬民知所飲水思源並勸功永垂於世。